


Kling Glöckchen, klingelingling – Chant traditionnel
CD1 piste 25 –CD2 piste 25 (instrumental)
Site Centre Transfrontalier : BK25_Kling_Glöckchen et partition : P25_Kling_Glöckchen

	Musique	Allemand																					
Caractéristiques	<p>Public : Cycle 2, 3</p> <p>Intérêt : chanson de saison : la période de Noël</p> <p>Ambitus : fa – ré sixte</p> <p>Structure : mesure à 4 temps</p> <p>Introduction - Strophe 1- Interlude - Strophe 2 – Interlude- Strophe 3 - Conclusion</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <tr> <td>Intro</td> <td>A</td> <td>i</td> <td>A</td> <td>i</td> <td>A</td> <td>I - Coda</td> </tr> <tr> <td>Instrumental</td> <td>Strophe 1</td> <td>Instrumental</td> <td>Strophe 2</td> <td>Instrumental</td> <td>Strophe 3</td> <td>Instrumental</td> </tr> <tr> <td>i 10</td> <td>A 16</td> <td>i 9</td> <td>A 16</td> <td>i 10</td> <td>I 16</td> <td>Coda 18</td> </tr> </table> <p>Instruments : Guitare, flûte à bec, clavier arrangeur imitant l'accordéon, Glockenspiel, violon et violoncelle.</p>	Intro	A	i	A	i	A	I - Coda	Instrumental	Strophe 1	Instrumental	Strophe 2	Instrumental	Strophe 3	Instrumental	i 10	A 16	i 9	A 16	i 10	I 16	Coda 18	<p>Intérêt culturel : la fête de Noël, jeux de clochettes (musique bavaroise et autrichienne)</p> <p>Contenu linguistique :</p> <p>Lexique :</p> <ul style="list-style-type: none"> - relatif à la fête de Noël : (<i>das</i>) <i>Glöckchen</i>, (<i>die</i>) <i>Kerze</i> (-n) - relatif à la saison de l'hiver : <i>kalt</i>, <i>der Winter</i>, <i>erfrieren</i>, - autre: (<i>die</i>) <i>Kinder</i>, (<i>das/die</i>) <i>Mädchen</i>, (<i>das/die</i>) <i>Bübchen</i>, <i>das Herz</i> (<i>die Herzen</i>), <i>die Türen</i> (<i>die Tür</i>) - onomatopées : <i>kling</i>, <i>klingelingeling</i> <p>Grammaire :</p> <p>L'impératif : <i>Lasst</i>, <i>öffnet</i>, <i>macht</i>, <i>bring</i>,</p> <p>Phonologie :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Les diminutifs en –<i>chen</i> : <i>Glöckchen</i>, <i>Mädchen</i>, <i>Bübchen</i>, <i>Stübchen</i> - les sons brefs : <i>öffnet</i>, <i>Glöckchen</i>, <i>Türen</i>... - les sons longs : <i>Lasst</i>, <i>kalt</i>, <i>erfrieren</i> - le [h] aspiré : <i>Hell</i>, <i>Herzen</i>
	Intro	A	i	A	i	A	I - Coda																
Instrumental	Strophe 1	Instrumental	Strophe 2	Instrumental	Strophe 3	Instrumental																	
i 10	A 16	i 9	A 16	i 10	I 16	Coda 18																	
 Attention !	Bien veiller à la justesse des notes aigües.	<ul style="list-style-type: none"> - Chant traditionnel avec sensibilité religieuse. - Contenu lexical relativement difficile. 																					
Objectifs :	<ul style="list-style-type: none"> - Travailler l'articulation. - Veiller à la justesse mélodique et la précision rythmique. 	<ul style="list-style-type: none"> - Acquérir le vocabulaire lié à la saison de l'hiver et la fête de Noël. - Découvrir les traditions allemandes liées au temps de l'Avent et la fête de Noël. 																					
Avant le chant :	<p><u>Jeux vocaux avec l'onomatopée « <i>Kling</i> »</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Travailler la résonance « g ». - Chanter à différentes hauteurs pour imiter le son de différentes cloches. - Consigne chaque élève chante un son de cloche à une hauteur différente de son voisin pour obtenir un effet appelé : « cluster sonore ou grappe de sons ». - Jouer avec la phrase : <i>Kling, Glöckchen klingelingeling</i> , en la disant lentement et de plus en plus vite. - Inventer une mélodie (autre que celle de la chanson). 	<p>Avant d'apprendre le chant, l'enseignant peut présenter et travailler le lexique en s'aidant d'illustrations (BK) et du mime (<i>Kling, klingelingeling, kalt, erfrieren, öffnet, bring, drin</i>).</p>																					
Apprentissage du chant	<p><u>Ecoute intégrale du chant avec consignes d'écoute active</u> :</p> <ul style="list-style-type: none"> → Repérer les indices qui permettent de situer le chant dans le contexte (les onomatopées, lexique connu). → Repérer la petite cloche : pour vérifier l'attention de chaque enfant, leur demander de mettre la tête sur la table et de lever la main à chaque fois qu'on entend la petite clochette. <p><u>Apprentissage du refrain en le découpant</u> : <i>Kling Glöckchen klingelingeling / Kling Glöckchen kling</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Le refrain pourra être chanté par toute la classe, les strophes par des groupes ou des solistes. <p><u>Pour la strophe phrase par phrase</u> : le maître donne l'exemple et les élèves répètent. Travail par groupe :</p> <p>Gr 1: <i>Laßt mich ein ihr Kinder</i></p> <p>Gr 2 : <i>Ist so kalt der Winter</i></p> <p>pareil pour la suite</p>																						

- Bien veiller à l'exactitude rythmique et la justesse mélodique.

Accompagnement instrumental :

→ marquer le temps fort avec un triangle : les premiers « Kling »
(puis jouer en marquant toutes les syllabes de « klingelingeling »)



Pour aller plus loin...

- Ecouter et apprendre d'autres strophes.

- Ecoute d'autres chants allemands sur le même thème : „ *Süßer die Glocken nie klingen*“.

- Autre version de la 3^e strophe :

Kling...

Hell erglühn die Kerzen,

öffnet mir die Herzen,

dass ich euch erfreue

jeden Tag aufs Neue.

Kling....

- Ecoute musicale : « la danse de la fée Dragée de Tchaïkovsky issue de Casse-Noisette.

- D'autres musiques à carillons : Avant « l'air de l'oiseleur » dans « la flûte enchantée » de Mozart; les carillons des beffrois de Belgique et du nord de la France.

The musical score consists of four systems, each with two staves. The top staff of each system is for the Triangle, and the bottom staff is for the Glockenspiel aigu. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The first system includes the instruction 'sur la note "do" ou "C"' for the Glockenspiel. The Triangle part consists of quarter notes on the first and third beats of each measure. The Glockenspiel part consists of quarter notes on the second and fourth beats of each measure. The first system has a repeat sign at the end, and the second system has a repeat sign at the end.